

**Електронна бібліотека
видань історичного факультету
Харківського університету**



**Чувпило Л. А. Востоковедение в Харьковском университете (1917 – 1997 гг.)
// Актуальні проблеми вітчизняної та всесвітньої історії: Збірник наукових
праць молодих вчених. – Харків, 1997. – С. 163 – 169.**

При використанні матеріалів статті обов'язковим є посилання на її автора з повним бібліографічним описом видання, у якому опубліковано статтю. Дана електронна копія статті може бути скопійована, роздрукована і передана будь-якій особі без обмежень права користування за обов'язкової наявності першої (даної) сторінки з повним бібліографічним описом статті. При повторному розміщенні статті у мережі Інтернет обов'язковим є посилання на сайт історичного факультету.

Адреса редакційної колегії:

Україна, 61077, Харків, пл. Свободи, 4,
Харківський національний університет ім. В. Н. Каразіна,
історичний факультет. **E-mail:** istfac@univer.kharkov.ua

©Харківський національний університет ім. В. Н. Каразіна; історичний факультет

©Автор статті

©Оригінал-макет та художнє оформлення – зазначене у бібліографічному описі видавництво

©Ідея та створення електронної бібліотеки – А. М. Домановський; А. О. Баскакова

5. Ковалівський А. Харків: культурно-історичний нарис.- Х., 1930.
6. Будуємо соціалістичний Харків.- Х., 1932; Федяев И.Ф. Отчет о работе Харьковского областного исполнительного комитета.- Х., 1935.
7. Касьянов А.М. Харьков: Архитектурно-исторический очерк.- К., 1955; Окладной Г.М. Очерки по истории развития советского Харькова.- Х., 1956.
8. Очерки истории Харьковской областной партийной организации.- Х., 1980; Харьковщина за 50 лет Советской власти: Цифры и факты.- Х., 1967; Бондаренко Б.А. Каменная летопись: История градостроительства и архитектуры Харькова.- Х., 1978.
9. Окладной Г.М. Социалистический Харьков.- Автореф. дисс... канд. ист. наук.- Х., 1952.
10. Михайлик А.Ф. Харькову 300 лет: Краткий историко-экономический очерк.- Х., 1958.
11. Рідний край: Навчальний посібник з народознавства / За ред. І.Ф. Прокопенка.- Х., 1993.
12. Московский район, г. Харьков / Ю.Кроль, Б.Зайцев, С.Куделко и др.- Х., 1994.
13. Кеворкян К. Первая столица.- Х., 1996.
14. Красовицкий Б.М. Столичный Харьков - город моей юности.- Х., 1994.

Чувпило Л.А.
(ХГУ)

Востоковедение в Харьковском университете (1917 - 1997) гг.

За восемьдесят лет, прошедших со дня Октябрьской революции, отечественная ориенталистика прошла долгий и трудный путь развития и, несмотря на идеологическую и методологическую заданность и регламентацию, обогатила мир рядом выдающихся ученых. Особый интерес в этом отношении вызывает деятельность харьковских востоковедов, вклад которых в развитие украинской историографии до сих пор еще не получил достаточного освещения в научной и научно-популярной литературе.

После Октябрьской революции востоковедение в Харьковском университете вступило в полосу затяжного кризиса. Вызвано это было различными причинами: эмиграцией ученых, разрухой, нехваткой средств, отсутствием необходимой литературы, неоднократной реорганизацией тех вузов, которые возникли на базе университета после его закрытия в 1920 г. и, наконец, преследованием ученых по политическим мотивам. В таких условиях прекратилась подготовка новых кадров, а прежняя профессура занималась главным образом популяризацией знаний, в том числе и востоковедческих. Особенно плодотворно продолжал свою работу в этой области П.Г. Риттер. В появившейся вместо университета Академии теоретических знаний он читал курс сравнительной грамматики индоевропейских языков, включавший санскрит и древнеиранские языки. Одновременно ученый предпринял попытку создать в Академии индоиранский отдел. Условием для зачисления на него студентов было знание одного из восточных языков. Хотя таких студентов нашлось всего только два (один знаком с персидским, а другой - с армянским языком), занятия с ними все-таки начались. В частности, был прочитан курс литературы Индии, начиная с древнейших времен до XX века [1, с. 74-75].

Академия теоретических знаний просуществовала только один год - до июля 1921 г., и была переименована в Институт народного образования. Одновременно при институте создаются научно-исследовательские кафедры, которые позже переросли в научно-исследовательские институты.

Научно-исследовательскую кафедру языкознания с самого ее основания в 1925 г. возглавил П.Г. Рихтер. Он остался ее руководителем и после преобразования кафедры в 1930 г. в Институт языкознания. Еще в 1921 г. П.Г. Рихтер получил звание профессора, а в 1925 г. - научную степень доктора литературоведения. На данном этапе своей деятельности он занимался главным образом переводами с индийских языков [1, с. 77]. В 1928 г. ученый на украинском языке издает перевод поэмы Калидасы "Облако - Вестник". Перевод ее был сделан непосредственно с санскритского оригинала и отличается высокими художественными качествами. Во вступительной статье и примечаниях была использована новая научная литература по данному вопросу. Кроме того, к переводу прилагалась статья Р. Тагора, посвященная этому произведению. В том же 1928 г. вышел полный перевод романа Дандина

“Приключения десяти юношей” [13]. Перевод начинался со вступительной статьи “Дандин, его время и произведения”, в которой характеризуется творчество индийского писателя и его поэтические теории. В примечаниях к переводу даются подробные пояснения. В это же время П.Г. Риттер издал ряд более мелких переводов индийских произведений. Позднее ученый подготовил к печати огромную антологию произведений древней индийской литературы, в основном поэзии, в стихотворных переводах на украинский язык с санскрита и пали. Тогда же были напечатаны последние его статьи в “Энциклопедии Библиографического института Гранат” [1, с. 79].

Не менее плодотворно в 20-е годы работали В.П. Бузескул и Н.М. Пакуль. В частности В.П. Бузескул выпустил первую часть фундаментального труда “Открытия XIX и начала XX века в области истории Древнего мира”, посвященную истории выжнейших открытий на Востоке. В конце 1920-х гг. В.П. Бузескул завершил главную, историографического характера, работу “Всеобщая история и ее представители в России в XIX и начале XX века” (вышла в двух частях в 1929 и 1931 гг.). Она стала первым в советской историографии трудом, посвященным всестороннему анализу вклада российских ученых в развитие всеобщей истории, и, в частности, истории Востока [2]. Определенный вклад в дальнейшее развитие востоковедения внес Н.М. Пакуль, издавший в 1923-1926 гг. ряд научно-популярных работ о новейших археологических открытиях на Востоке [11].

Заметный след в изучении истории Востока оставил М.Л. Константинопольский, защитив докторскую диссертацию на тему “Культ Митры” [6, с. 58]. Несмотря на узость темы и ее специфический характер, в диссертации были поставлены важные исторические проблемы. Автор рассматривал митраизм в Римской империи, как сильного соперника христианства и пытался объяснить, почему именно христианство, а не митраизм, одержало победу. Изучая данную проблему в целом, М.Л. Константинопольский включил в свое исследование так же проблемы древнего Ирана и Индии. В работе, кроме источников на греческом и латинском языках, он пользовался персидскими и санскритскими текстами, а в переводах - материалами на хеттском, вавилоно-ассирийском, сирийском и армянском языках [9].

После восстановления университета в 1933 г. на историческом факультете изменилась проблематика изучения истории Востока, что было вызвано

повсеместным насаждением постулатов сталинской методологии в науке. В результате наблюдалась жесткая регламентация деятельности ученых, в том числе и в вопросах выбора тематики. Наибольшее внимание стало уделяться классовой борьбе и национально-освободительному движению в колониальных и зависимых странах. В 1933 г. был введен курс истории колониальных и зависимых стран, а позднее вышел соответствующий учебник [8, с. 100]. Тем самым в вузе создавалась некоторая основа для востоковедческой специализации. Первым в Харьковском университете этот курс читал в 1938-1939 гг. востоковед Л.А. Близнюченко, который позже переехал на работу в Киев [1, с. 97]. Начиная с 1939-1940 учебного года, курс колониальных и зависимых стран в ХГУ вела специалистка по истории Китая Л.В. Симоновская, ставшая в последствии выдающимся советским синологом. Кроме того, она читала историю древнего Китая в качестве составной части общего курса древней истории, а также спецкурсы: один - по истории Китая, другой - о "пробуждении" Азии. Под ее руководством проходил спецсеминар и было организовано три выставки: по движению тайпинов, по истории Ирана XIX века и по культуре Индонезии. В это же время Л.В. Симоновская издает ряд статей, посвященных древней, средневековой и новой истории Китая. Однако в 1940 г. Л.В. Симоновская стала докторантом Института истории Академии наук СССР и переехала на постоянное жительство в Москву [1, с. 97-99].

В послевоенный период, начиная с 1946-1947 учебного года, доцент В.О. Гольденберг начал читать историю древнего Востока [4], как часть истории древнего мира. Этот курс включал, как правило, также историю древней Индии и Китая [1, с. 101]. Для студентов-заочников В.О. Гольденберг издал два пособия по истории древнего Востока [4] и древнего мира [5]. Немного позже, с 1949 г., возобновились чтения лекций по средневековой и новой истории, а с 1953 г. - по новейшей истории Востока [1, с. 100]. В эти годы развернул свою деятельность А.П. Ковалевский, который издал свой главный труд о путешествии Ахмеда Ибн-Фадлана на Волгу в 921-922 гг. [7]. В фундаментальном исследовании ученый изложил результаты почти двадцатилетнего изучения сочинения арабского писателя начала X века. Автор провел глубокий источниковедческий и текстологический анализ, установил достоверность содержащихся в этом источнике сообщений о народах и племенах Восточной Европы в тесной взаимосвязи с событиями жизни и творчества Ибн-Фадлана и его эпохи.

Огромную ценность представляют филологические и исторические комментарии, которые служат важным подспорьем в работе историков не только над текстом Ибн-Фадлана, но и над всеми другими арабскими источниками, сообщающими сведения о раннесредневековых народах и племенах Восточной Европы. В 1961 г. вышла другая фундаментальная работа А.П.Ковалевского по антологии литератур Востока [1]. В этой работе помещен большой очерк об истории изучения Востока в Харькове и Харьковском университете с конца XVIII в. и до 50-х гг. XX в. [1, с. 9-122], а также огромное количество переводов литературных произведений писателей Востока, многие из которых имеют значение исторических источников. В трудах китаеведа Б.В. Ветрова освещались малоизученные советской и зарубежной синологией факты истории освободительной борьбы китайского народа в начале 20-х гг. XX в. Впервые в отечественной историографии были описаны "движение 4 мая" 1919 г. в Тяньцзине и Шанхае, рабочее движение в Шанхае, распространение марксистских идей и образование в этом крупном рабочем центре Китая первых коммунистических групп. Результаты многолетних усилий Б.В. Ветрова, овладевшего китайским языком и изучившего оригинальные китайские источники, были подытожены в кандидатской диссертации, где излагалось общественное движение в Шанхае в 1919-1921 гг. [3].

Борьбу японского народа за мир и независимость, против милитаризации страны накануне и после ликвидации американского оккупационного режима осветил Я.А.Побеленский в кандидатской диссертации и серии статей. Автор привлек ценные документальные материалы на японском языке, а также важнейшие работы японских исследователей и публицистов [12].

Внимание харьковских востоковедов привлекла также история Индии, особенно национально-освободительное движение народов Индостана против британских колонизаторов в 20-30 гг. XX в., рабочее, коммунистическое и национально-освободительное движение, развернувшееся в Индии после I Мировой войны. Рабочее движение в 20-е гг. XX в. исследовал Ю.Г. Литвиненко. Им раскрыты такие важные вопросы, как социально-экономическое положение рабочих Индостана, их место в освободительной борьбе, положение коммунистов в профсоюзном движении, их отношение к гандизму, рабоче-крестьянским партиям и первым крестьянским организациям - Кисан сабхам [10].

Исследованию проблем национально-освободительной борьбы индийского народа в 20-30-е гг. XX в. посвятил свои труды А.А. Чувпило. Это две монографии, кандидатская и докторская диссертации. Центральное место в них отводится деятельности ведущей национальной организации страны, возглавлявшей борьбу против английских колонизаторов - Индийскому национальному конгрессу (ИНК), возникшему в 1885 году. Автор проанализировал идейно-политическую борьбу в стране и внутривнутрипартийные противоречия в ИНК, различные стороны его деятельности, отношение этой организации к рабочему, крестьянскому и халифатистскому движению, политическую деятельность лидеров ИНК, в частности М.К. Ганди и Дж. Неру, индийскую историографию национально-освободительного движения [14]. Ученый продолжил традиции изучения санскрита и хинди в ХГУ. Результатом его изысканий в этой области стала серия статей по санскритологии и спецкурсы по основам санскрита и хинди, читаемый на историческом факультете с 1990 г.

Таким образом, харьковские ученые-ориенталисты внесли значительный вклад в развитие отечественного востоковедения. Ими были разработаны проблемы, которым ранее не уделялось должного внимания. Благодаря их усилиям, Харьков стал крупнейшим востоковедческим центром Украины.

1. Антологія літератур Сходу/ Упоряд., вступ. стаття та приміт. А. Ковалевського.- Х., 1961.

2. Бузескул В. Открытия XIX и начала XX века в области истории Древнего мира.- Ч.1: Восток.- Петербург, 1923; Его же. Всеобщая история и ее представители в России в XIX и нач. XX вв.- Ч. 1-2.- Л., 1929-1931.

3. Ветров Б.В. Положение рабочего класса и начало пролетарского движения в Шанхае (1919-1920 гг.) //НДВШ.- 1959.- № 4.

4. Гольденберг В.А. История древнего Востока: Учеб.-метод. пособие для студ.-заоч. ист. фак.- Х., 1954.

5. Гольденберг В.А. История древнего Востока: Учеб.-метод. пособие для студ.-заоч. ист. фак.- Х., 1956.

6. Кадеев В.И., Латышева В.А. Мещеряков В.Ф., Сергеев И.П. Древняя история и античная археология в Харьковском университете (1805-1990 гг.) //

Вестн. ХГУ. Серия "история".- 1991.- № 357.- Вып. 24.

7. Ковалевский А.П. Книга Ахмеда Ибн-Фадлана о его путешествии на Волгу в 921-922 гг.: Статьи, переводы и комментарии.- Х., 1956.

8. Козлитин В.Д., Кувденко С.П., Пахомов В.Ф., Страшнюк С.Ю., Чувпило А.А. Изучение новой и новейшей истории зарубежных стран в Харьковском университете (1805-1990 гг.) // Вестн. ХГУ. Серия "история".- 1991.- № 357.- Вып. 24.

9. Константинопольський М. Мітраїзм. Джерела його вивчення та сучасний стан їхнього розроблення // Східний Світ.- 1928.- № 2; Его же. Мітраїзм як суперник християнства // Наук. зап. науково-досл. каф. історії європейської культури.- Т. 3.- 1929.

10. Литвиненко Ю.Г. Развитие коммунистического движения в Индии в 1927-1929 гг.// Уч. зап. Харьк. гос. ун-та.- 1962.- Т. 10.

11. Пакуль Н.М. Гробница фараона // Знание.- 1924.- № 3; Его же. Раскопки в древнем Уре // Там же.- № 52; Его же. Раскопки Гизского сфинкса // Знание.- 1926.- № 29; Его же. Саркофаг Тутанхамона // Там же.- № 25.

12. Побеленский Я.А. Движение сторонников мира в Японии // Борьба народов Азии за мир.- М., 1962.- Т. 10.

13. Риттер П. Пер.: Хмара - Вістун: Староіндійська елегія Калідаси/ Пер. с санскрита та приміт. П. Ріттера.- Х., 1928; Его же. Пер.: Дандин. Похождения десяти юношей: Древнеинд. Роман / Пер. с санскрита, с примеч. и введением П.Г. Риттера.- Х., 1928.

14. Чувпило А.А. Идеино-политическая борьба в Индийском национальном конгрессе в 20-е годы XX в.- Х., 1988; Его же. Индийская буржуазная историография о борьбе Индийского национального конгресса за независимость страны в 1917-1947 гг. // Вопр. Новой и новейшей истории.- К., 1984.- Вып. 30; Его же. Политический курс Индийского национального конгресса и внутрипартийная борьба в 30-е годы XX века.- Х., 1996.